# 温泉のごあんない Onsen information

バスで温泉地へ行かれるには、午後5時発の便が最終となります。(温泉滞在…約2時間) The last bus for onsen departs at 5pm. (about 2hours stay at onsen)

## 道菜 Yunomine onsen

(車で約 10 分 / 10mins.drive)

日本最古の温泉の一つと言われ、世界遺産に唯一 登録されている温泉「つぼ湯」も必見。 歌舞伎で有名な"小栗判官"も病を癒したという 歴史ある温泉です。

Yunomine onsen has a Japanese traditional atmosphere and is very popular for the foreign travellers. Especially, "TSUBOYU" is the only onsen which is registered as UNESCO World Heritage.

4つの浴場があります。4 onsens in Yunomine 6:00~21:00( 最終入場 last admission 20:30)

◆つぼ湯 TSUBOYU ¥800

つぼ湯チケットで公衆浴場・くすり湯入浴可能 Including the entrance fee of Public and medicine bath 石鹸等は使用禁止 No soap or shampoo allowed

- ◆公衆浴場 Publich bath ¥400
- ◆くすり湯 Medicine bath ¥600

石鹸等は使用禁止 No soap or shampoo allowed

◆家族湯 Private bath ¥700 (30 分交替制 30mins)



#### 本宮「うらら館」Hongu "URARA-KAN" (徒歩約7分/7mins.walk)

Onsen in the community centre 本宮保健センター内の温泉。 旅行者の方も入浴可能です。  $3pm \sim 7:30pm. \times 200$ 15:00~19:30, ¥200 水曜休Wed. closed.

Bring towel, soap and shampoo. タオル・石鹸などはご持参



### 川陽温泉 Kawayu onsen

(車で約 10 分 / 10mins.drive)

河原を掘れば湯が湧き出る珍しい温泉。 夏は川遊びをしながら My 露天風呂を作る ことができ、12月~2月は巨大天然露天 風呂「仙人風呂」が出現します (6:30~22:00, 無料)。 川の水位によってはご利用頂けないことが ございますのでご了承ください。 「川湯温泉公衆浴場」で日帰り入浴可能。 (屋内。6:30~20:00 ¥250 火曜日不定休 タオル・石鹸などはご持参下さい)

In Kawayu, hot spring bubble up beside of the river!! In summer, you can enjoy both of swimming and open air bath. And from Dec. to Feb., giant open air bath, "SEN-NIN BURO" is opened(6:30am ~ 10pm, free).

Depends on the conditions of weather and river, onsens may be closed. Because onsen may be under the water!! There is the public bath.  $6:30am \sim 8pm$ , ¥250, On Tue., irregulary closed. Bring towel, soap and shampoo.



#### 護頓温泉 Watarase/Wataze onsen (車で約10分/10mins.drive)

西日本最大規模を誇る「わたらせ温泉大露天風呂」 (6:00~21:30¥900) が有名。家族風呂などの 設備も充実しており、ご家族旅行・グループ 旅行におすすめ。

もう一つの温泉施設「おとなしの郷(旧・クアハウス 熊野本宮)」(13:00 ~ 20:30 ¥620, 木曜休)は 打たせ湯など温泉治療に特化しています。

"Watarase onsen dairoten buro" is the largest outdoor bath in western Japan. (6am  $\sim$  9:30pm ¥900) It is well arranged and has private onsen. "OTONASHI no SATO" is the facility for the treatment by hot spring and has variety type of onsens (Ipm  $\sim$  8:30pm  $\pm$ 620, Thu. closed)



態野本宮 蒼空げすとはうす 2022.5